

31993L0010

17.4.1993

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 93/27

SMĚRNICE KOMISE 93/10/EHS**ze dne 15. března 1993****o materiálech a předmětech vyrobených z celofánu určených pro styk s potravinami**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

vzhledem k tomu, že k dosažení tohoto cíle je v případě celofánu vhodným nástrojem zvláštní směrnice ve smyslu článku 3 směrnice 89/109/EHS;

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství,

vzhledem k tomu, že umělá střívka z celofánu by měla být předmětem zvláštních předpisů;

s ohledem na směrnici Rady 89/109/EHS ze dne 21. prosince 1988 o sblížování právních předpisů členských států týkajících se materiálů a předmětů určených pro styk s potravinami ⁽¹⁾, a zejména na článek 3 uvedené směrnice,

vzhledem k tomu, že metoda prokázání skutečnosti, že nedochází k migraci barviv, by měla být stanovena v pozdější fázi;

po konzultaci s Vědeckým výborem pro potraviny,

vzhledem k tomu, že do stanovení kritérií pro čistotu a analytických metod by měly zůstat použitelné vnitrostátní předpisy;

vzhledem k tomu, že s ohledem na počet a povahu změn směrnice Rady 83/229/EHS ze dne 25. dubna 1993 o sblížování právních předpisů členských států týkajících se materiálů a předmětů z celofánu určených pro styk potravinami ⁽²⁾ ve znění směrnice Komise 92/15/EHS ⁽³⁾, které musely být učiněny a které by měly být učiněny, je vhodné uvedenou směrnici nahradit;

vzhledem k tomu, že k dosažení cíle stanoveného v článku 2 směrnice 89/109/EHS v tomto zvláštním případě v zásadě postačuje sestavit seznam schválených látek doplněný limity používaných množství;

vzhledem k tomu, že opatření Společenství stanovená v této směrnici jsou nejen nutná, ale i nezbytná k dosažení cílů vnitřního trhu; že těchto cílů nemohou členské státy dosáhnout jednotlivě a že kromě toho je jejich dosažení na úrovni Společenství již stanoveno ve směrnici 89/109/EHS;

vzhledem k tomu, že bis(2-hydroxyethyl)ether (= diethylenglykol) a ethandiol (= monoethylenglykol) však mohou ve značném množství migrovat do určitých potravin, a pro zamezení této možnosti je jako preventivní opatření vhodnější stanovit s konečnou platností nejvyšší povolené množství těchto látek v potravinách, které byly ve styku s celofánem;

vzhledem k tomu, že článek 2 směrnice 89/109/EHS stanoví, že materiály a předměty v konečném stavu nesmějí uvolňovat své složky do potravin v množstvích, která by mohla ohrozit lidské zdraví nebo způsobit nepříjemnou změnu složení potravin;

vzhledem k tomu, že pro ochranu zdraví spotřebitele by měl být vyloučen přímý styk potravin s potíštěnými plochami celofánu;

⁽¹⁾ Úř. věst. L 40, 11.2.1989, s. 38.⁽²⁾ Úř. věst. L 123, 11.5.1983, s. 31.⁽³⁾ Úř. věst. L 102, 16.4.1992, s. 44.

vzhledem k tomu, že pro případ profesionálního použití celofánu by měly být materiály a předměty určené pro styk s potravinami, s výjimkou těch, které jsou pro toto použití určeny již svou povahou, opatřeny písemným prohlášením podle čl. 6 odst. 5 směrnice 89/109/EHS;

vzhledem k tomu, že opatření této směrnice jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potraviny,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

1. Tato směrnice je zvláštní směrnici ve smyslu článku 3 směrnice 89/109/EHS.

2. Tato směrnice se vztahuje na celofán ve smyslu popisu uvedeného v příloze I, který

- a) buď sám o sobě tvoří konečný výrobek,
- b) nebo tvoří část konečného výrobku obsahujícího jiné materiály,

a který je určený pro styk s potravinami nebo který s nimi přichází do styku v souladu se svým určením.

3. Tato směrnice se nevztahuje na

- a) celofán, který je na straně určené pro styk s potravinami nebo na straně pro její účel přicházející do styku s potravinami opatřen materiálem povrchové úpravy o plošné hmotnosti větší než 50 mg/dm²,
- b) umělá střívka z celofánu.

Článek 2

1. Pro výrobu celofánu mohou být použity pouze látky nebo skupiny látek uvedené v příloze II a pouze za podmínky tam stanovených.

2. Odchylně od odstavce 1 mohou být použity látky neuvedené v příloze II, jsou-li použity jako barvicí prostředky (barviva a pigmenty) nebo jako lepidla za podmínky, že neexistují žádné známky migrace stanovitelné validovanou metodou Společenství.

Článek 3

Potíštěné povrchy celofánu nesmějí být ve styku s potravinami.

Článek 4

1. Při uvádění na trh na jiném stupni než při maloobchodním prodeji musí být materiály a předměty vyrobené z celofánu určené pro styk s potravinami opatřeny písemným prohlášením podle čl. 6 odst. 5 směrnice 89/109/EHS.

2. Odstavec 1 se nevztahuje na materiály a předměty vyrobené z celofánu, které jsou svojí povahou zjevně určeny pro styk s potravinami.

3. Jsou-li udány zvláštní podmínky použití, musí být materiál nebo předmět vyrobený z celofánu označen odpovídajícím způsobem.

Článek 5

1. Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí ode dne 1. ledna 1994. Neprodleně o nich uvědomí Komisi.

Členské státy

— povolí od 1. ledna 1994 obchodování s celofánem určeným pro styk s potravinami, který je v souladu s touto směrnicí, a jeho použití,

— zakáží od 1. ledna 1994 obchodování s celofánem určeným pro styk s potravinami, který není v souladu s touto směrnicí ani se směrnicí 83/229/EHS, a jeho použití,

— zakáží od 1. ledna 1995 obchodování s celofánem určeným pro styk s potravinami, který není v souladu s touto směrnicí, ale je v souladu se směrnicí 83/229/EHS, a jeho použití.

2. Opatření uvedená v odstavci 1 přijatá členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí takový odkaz být učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

Článek 6

1. Směrnice 83/229/EHS se zrušuje s účinkem od 1. ledna 1994.

2. Odkazy na zrušenou směrnici se považují za odkazy na tuto směrnici v souladu se srovnávací tabulkou obsaženou v příloze III.

Článek 7

Tato směrnice je určena členskými státním.

V Bruselu dne 15. března 1993.

Za Komisi

Martin BANGEMANN

člen Komise

PŘÍLOHA I

POPIS CELOFÁNU

Celofán je tenká fólie získaná z rafinované celulosy získané z nerecyklovaného dřeva nebo bavlny. Aby splňovala technické požadavky, mohou být do hmoty nebo na povrch přidány vhodné látky. Celofán může být po jedné nebo po obou stranách povrchově upraven.

PŘÍLOHA II

SEZNAM LÁTEK POVOLENÝCH PŘI VÝROBĚ CELOFÁNU

Poznámka

- Procentní hodnoty v první a druhé části této přílohy jsou vyjádřeny jako hmotnostní procenta (m/m) a jsou vypočteny vztahem na množství bezvodého povrchově neupraveného celofánu.
- Obvyklá technická označení jsou uvedena v hranatých závorkách.
- Pokud jde o kritéria pro čistotu, musí být použité látky dobré technické jakosti.

PRVNÍ ČÁST

POVRCHOVĚ NEUPRAVENÝ CELOFÁN

Označení	Omezení
A. Celofán	Ne méně než 72 % (m/m)
B. Příspěvy	
1. <i>Změkčovadla</i>	Celkem ne více než 27 % (m/m)
— bis(2-hydroxyethyl)ether [= diethylenglykol]	} Pouze pro celofány určené pro povrchovou úpravu a poté použité pro potraviny, které nejsou vlhké, tj. neobsahují vodu, jež je na povrchu fyzicky volná. Celkové množství bis(2-hydroxyethyl)etheru a ethandiolu přítomného v potravinách, které se dostalo do styku s celofánem tohoto typu, nesmí přesáhnout 30 mg/kg potraviny
— ethandiol [= monoethylenglykol]	
— butan-1,3-diol	Průměrná molekulová hmotnost mezi 250 a 1 200
— glycerol	Průměrná molekulová hmotnost ne větší než 400 a obsah volného propan-1,3-diolu v látce ne vyšší než 1 % (m/m)
— propan-1,2-diol [= propylenglykol]	Průměrná molekulová hmotnost mezi 250 a 1 200
— polyethylenoxid [= polyethylenglykol]	Průměrná molekulová hmotnost ne větší než 400 a obsah volného propan-1,3-diolu v látce ne vyšší než 1 % (m/m)
— 1,2-polypropylenoxid [= polypropylenglykol]	Průměrná molekulová hmotnost mezi 250 a 1 200
— sorbitol	Průměrná molekulová hmotnost mezi 250 a 1 200
— tetraethylenglykol	Průměrná molekulová hmotnost mezi 250 a 1 200
— triethylenglykol	Průměrná molekulová hmotnost mezi 250 a 1 200
— močovina	Průměrná molekulová hmotnost mezi 250 a 1 200
2. <i>Ostatní přísady</i>	Celkem ne více než 1 % (m/m)
První třída	Množství látky nebo skupiny látek v každé odrážce nesmí přesáhnout 2 mg/dm ² povrchově neupraveného celofánu
— kyselina octová a její NH ₄ , Ca, Mg, K a Na soli	Množství látky nebo skupiny látek v každé odrážce nesmí přesáhnout 2 mg/dm ² povrchově neupraveného celofánu
— kyselina askorbová a její NH ₄ , Ca, Mg, K a Na soli	Množství látky nebo skupiny látek v každé odrážce nesmí přesáhnout 2 mg/dm ² povrchově neupraveného celofánu
— kyselina benzoová a benzoát sodný	Množství látky nebo skupiny látek v každé odrážce nesmí přesáhnout 2 mg/dm ² povrchově neupraveného celofánu
— kyselina mravenčí a její NH ₄ , Ca, Mg, K a Na soli	Množství látky nebo skupiny látek v každé odrážce nesmí přesáhnout 2 mg/dm ² povrchově neupraveného celofánu
— lineární mastné kyseliny, nasycené nebo nenasycené, se sudým počtem uhlíkových atomů od 8 do 20 včetně a také kyselina behenová a ricinolejová a NH ₄ , Ca, Mg, K, Na, Al, Zn soli těchto kyselin	Množství látky nebo skupiny látek v každé odrážce nesmí přesáhnout 2 mg/dm ² povrchově neupraveného celofánu
— kyselina citronová, D- a L-mléčná, maleinová, L-vinná a jejich Na a K soli	Množství látky nebo skupiny látek v každé odrážce nesmí přesáhnout 2 mg/dm ² povrchově neupraveného celofánu
— kyselina sorbová a její NH ₄ , Ca, Mg, K a Na soli	Množství látky nebo skupiny látek v každé odrážce nesmí přesáhnout 2 mg/dm ² povrchově neupraveného celofánu

Označení	Omezení
<ul style="list-style-type: none"> — amidy lineárních mastných kyselin, nasyčených nebo nenasycených, se sudým počtem uhlíkových atomů od 8 do 20 včetně a také amidy kyseliny behenové a ricinolejové — přírodní jedlé škroby a mouky — jedlé škroby a mouky chemicky modifikované — amylosa — uhličitaný vápenatý a hořečnatý, chloridy vápenatý a hořečnatý — estery glycerolu s lineárními mastnými kyselinami, nasyčenými nebo nenasycenými, se sudým počtem uhlíkových atomů od 8 do 20 včetně a/nebo s kyselinou adipovou, citronovou, 12-hydroxystearovou (oxostearinem), ricinolejovou — estery polyoxyethylenu (8 až 14 oxyethylenových skupin) s lineárními mastnými kyselinami, nasyčenými nebo nenasycenými, se sudým počtem uhlíkových atomů od 8 do 20 včetně — estery sorbitolu s lineárními mastnými kyselinami, nasyčenými nebo nenasycenými, se sudým počtem uhlíkových atomů od 8 do 20 včetně — mono- a/nebo diestery stearové kyseliny s ethandiolem a/nebo bis(hydroxyethyl)etherem a/nebo triethylenglykolem — oxidy a hydroxidy hliníku, vápníku, hořčíku a křemík a křemičitany a hydratované křemičitany hliníku, vápníku, hořčíku a draslíku — polyethylenoxid [= polyethylenglykol] — propionát sodný 	<p>Průměrná molekulová hmotnost mezi 1 200 a 4 000</p>
<p>Druhá třída</p> <ul style="list-style-type: none"> — sodné alkyly (C₈ až C₁₈) benzensulfonátu — natrium-isopropyl-naftalensulfonát — alkylsulfát (C₈ až C₁₈) sodný — alkylsulfonát (C₈ až C₁₈) sodný — dioktylsulfosukcinát sodný — distearát dihydroxyethyl(diethylen)triamin-monoacetátu — laurylsulfáty amonné, hořečnaté a draselné — N,N'-distearoyl-diaminoethan, N,N'-dipalmitoyl-diaminoethan a N,N'-dioleoyl-diaminoethan — 2-heptadecyl-4,4'-bis(methylenstearat)oxazolin — polyethylen-aminostearamid)ethylsulfát 	<p>Celkové množství látek nesmí přesáhnout 1 mg/dm² povrchově neupraveného celofánu a množství látky nebo skupiny látek v každé odrážce nesmí přesáhnout 0,2 mg/dm² (nebo nižší limit, je-li uveden) povrchově neupraveného celofánu</p> <p>Ne více než 0,05 mg/dm² povrchově neupraveného celofánu</p> <p>Ne více než 0,1 mg/dm² povrchově neupraveného celofánu</p>

Označení	Omezení
<p>Třetí třída – kotvicí činidlo</p> <ul style="list-style-type: none"> — nemodifikované kondenzační produkty melaminformaldehydu nebo modifikované jedním nebo více z těchto produktů: butanol, diethylentriamin, ethanol, triethylen-tetramin, tetraethylenpentamin, tris-(2-hydroxyethyl)amin, 3,3'-diaminodipropylamin, 4,4'-diaminodibutylamin — kondenzační produkt melamin-ureaformaldehydu modifikovaný tris-(2-hydroxyethyl)aminem — zesíťované kationické polyalkylenaminy: <ul style="list-style-type: none"> a) polyamid-epichlorhydrinová pryskyřice založená na diaminopropylmethylaminu a epichlorhydrinu b) polyamid-epichlorhydrinová pryskyřice založená na epichlorhydrinu, kyselině adipové, kaprolaktamu, diethylentriaminu a/nebo ethylendiaminu c) polyamid-epichlorhydrinová pryskyřice založená na kyselině adipové, diethylentriaminu a epichlorhydrinu nebo na směsi epichlorhydrinu a amoniaku d) polyamid-polyamin-epichlorhydrinová pryskyřice založená na epichlorhydrinu, dimethyl-adipátu a diethylentriaminu e) polyamid-polyamin-epichlorhydrinová pryskyřice založená na epichlorhydrinu, adipamidu a diaminopropylmethylaminu — polyethylenaminy a polyethyleniminy — nemodifikované kondenzační produkty ureaformaldehydu nebo modifikované jedním nebo více z těchto produktů: kyselina aminomethylsulfonová, kyselina sulfanilová, butanol, diaminobutan, diaminodietylamin, diaminodipropylamin, diaminopropan, diethylentriamin, ethanol, guanidin, methanol, tetraethylenpentamin, triethylentetramin, siřičitan sodný 	<p>Celkové množství látek nesmí přesáhnout 1 mg/dm² povrchově neupraveného celofánu</p> <p>Obsah volného formaldehydu ne větší než 0,5 mg/dm² povrchově neupraveného celofánu</p> <p>Obsah volného melaminu ne větší než 0,3 mg/dm² povrchově neupraveného celofánu</p> <p>Obsah volného formaldehydu ne větší než 0,5 mg/dm² povrchově neupraveného celofánu</p> <p>Obsah volného melaminu ne větší než 0,3 mg/dm² povrchově neupraveného celofánu</p> <p>V souladu se směrnicemi Společenství, a pokud neexistují, v souladu s vnitrostátními právními předpisy až do přijetí směrnic Společenství</p> <p>Ne více než 0,75 mg/dm² povrchově neupraveného celofánu</p> <p>Obsah volného formaldehydu ne větší než 0,5 mg/dm² povrchově neupraveného celofánu</p>
<p>Čtvrtá třída</p> <ul style="list-style-type: none"> — produkty vznikající z reakce aminů jedlých olejů s polyethylenoxidem — monoethanolaminlaurylsulfát 	<p>Celkové množství látek nesmí přesáhnout 0,01 mg/dm² povrchově neupraveného celofánu</p>

DRUHÁ ČÁST

CELOFÁN S POVRCHOVOU ÚPRAVOU

Označení	Omezení
A. Celofán	Viz první část
B. Přísady	Viz první část
C. Nátěry a zušlechťovací vrstvy	Ne více než 50 mg/dm ² materiálu povrchové úpravy celofánu na straně, která je ve styku s potravinami
1. Polymery	Celkové množství látek nesmí přesáhnout 50 mg/dm ² materiálu povrchové úpravy na straně, která je ve styku s potravinami
— ethyl, hydroxyethyl, hydroxypropyl a methylethery celulosy	
— nitrát celulosy	Ne více než 20 mg/dm ² materiálu povrchové úpravy na straně, která je ve styku s potravinami; obsah dusíku v nitrátu celulosy mezi 10,8 % (m/m) a 12,2 % (m/m)
— polymery, kopolymery a jejich směsi vyrobené z těchto monomerů: vinylacetyly odvozené z nasycených aldehydů (C ₁ až C ₆) vinylacetát alkyl(vinyl)ethery (C ₁ až C ₄) kyselina akrylová, krotonová, itakonová, maleinová, methakrylová a jejich estery butadien styren methylstyren vinylidenchlorid akrylonitril methakrylonitril ethylen, propylen, butyl-1-en a butyl-2-en	V souladu se směrnicemi Společenství, a pokud neexistují, v souladu s vnitrostátními právními předpisy až do přijetí směrnice Společenství
— vinylchlorid	Podle směrnice 78/142/EHS (Úř. věst. L 44, 15.2.1978, s. 15)
2. Pryskyřice	Celkové množství látek nesmí přesáhnout 12,5 mg/dm ² materiálu povrchové úpravy na straně, která je ve styku s potravinami. Pouze pro přípravu povrchových úprav celofánů založených na nitrátu celulosy nebo kopolymeru vinylchloridu a vinylacetátu
— kasein	
— kalafuna a/nebo produkty její polymerace, hydrogenace nebo disproportionace a její estery s methyl, ethyl nebo C ₂ až C ₆ polyvalentními alkoholy nebo směsmi těchto alkoholů	
— kalafuna a/nebo produkty její polymerace, hydrogenace nebo disproportionace kondenzované s kyselinou akrylovou, maleinovou, citronovou, fumarovou a/nebo ftalovou a/nebo 2,2-bis(4-hydroxyfenyl) propanformaldehydem a esterifikované methyl, ethyl nebo C ₂ až C ₆ polyvalentními alkoholy nebo směsmi těchto alkoholů	

Označení	Omezení
<ul style="list-style-type: none"> — estery odvozené od bis(2-hydroxyethyl)etheru s adičními produkty beta-pinenu a/nebo dipentenu a/nebo diterpenu a maleinanhydridu — jedlá želatina — ricinový olej a jeho dehydratační nebo hydrogenační produkty a jeho kondenzační produkty s polyglycerolem, kyselinou adipovou, citronovou, maleinovou, ftalovou a sebakovou — přírodní guma [= damar] — poly-beta-pinen [= terpenové pryskyřice] — ureaformaldehydové pryskyřice (viz kotvicí čidla) 	
<p>3. <i>Změkčovadla</i></p> <ul style="list-style-type: none"> — acetyl-tributyl-citrát — acetyl-tri(2-ethylhexyl)citrát — diisobutyl-adipát — di(n-butyl)adipát — di(n-hexyl)azelát — butylbezylftalát — di(n-butyl)ftalát — di(cyklohexyl)ftalát — 2-ethylhexyl-difenyl-fosfát — monoacetát glycerolu [= monoacetin] — diacetát glycerolu [= diacetin] — triacetát glycerolu [= triacetin] — dibutyl-sebakát — di(2-ethylhexal)sebakát [= dioctylsebakát] — di(n-butyl)tartarát — di(isobutyl)tartarát 	<p>Celkové množství látek nesmí přesáhnout 6 mg/dm² materiálu povrchové úpravy na straně, která je ve styku s potravinami</p> <p>Ne více než 2,0 mg/dm² materiálu povrchové úpravy na straně, která je ve styku s potravinami</p> <p>Ne více než 3,0 mg/dm² materiálu povrchové úpravy na straně, která je ve styku s potravinami</p> <p>Ne více než 4,0 mg/dm² materiálu povrchové úpravy na straně, která je ve styku s potravinami</p> <p>Ne více než 2,5 mg/dm² materiálu povrchové úpravy na straně, která je ve styku s potravinami</p>
<p>4. <i>Ostatní přísady</i></p> <p>4.1. <i>Prísady uvedené v první části</i></p> <p>4.2. <i>Zvláštní přísady pro povrchové úpravy</i></p> <ul style="list-style-type: none"> — hexadekan-1-ol a oktadekan-1-ol — estery lineárních mastných kyselin, nasycených nebo nenasycených, se sudým počtem uhlíkových atomů od 8 do 20 včetně a kyseliny ricinolejové s lineárním ethyl, butyl, amyl a olejyl-alkoholem — montanové vosky, složené z přečištěných montanových kyselin (C₂₆ až C₃₂) a/nebo jejich esterů s ethandiolem a/nebo butan-1,3-diolem a/nebo jejich vápenatých a draselných solí 	<p>Celkové množství látek nesmí přesáhnout 6 mg/dm² povrchově neupraveného celofánu včetně materiálu povrchové úpravy na straně, která je ve styku s potravinami</p> <p>Stejná omezení jako v první části (avšak množství v mg/dm² se vztahují na povrchově neupravený celofán včetně materiálu povrchové úpravy na straně, která je ve styku s potravinami)</p> <p>Množství látky nebo skupiny látek v každé odrážce nesmí přesáhnout 2 mg/dm² (nebo nižší limit, kde je uveden) materiálu povrchové úpravy na straně, která je ve styku s potravinami</p>

Označení	Omezení
<ul style="list-style-type: none"> — karnaubský vosk — včelí vosk — espartový vosk — kandelilový vosk — dimethylpolysiloxan — epoxidovaný olej ze sojových bobů (obsah oxiranu 6 až 8 %) — rafinované parafinové a mikrokrytalické vosky — tetrastearát pentaerythritolu — mono a bis(oktadecyldiethylenoxid)fosforečnan — alifatické kyseliny (C₈ až C₂₀) esterifikované mono- nebo di(2-hydroxyethyl)aminem — 2- a 3-<i>terc</i>-butyl-4-hydroxyanisol [= butylovaný hydroxyanisol – BHA] — 2,6-di-<i>terc</i>-butyl-4-methylfenol [= butylovaný hydroxytoluen – BHT] — di-n-oktylcín-bis(2-ethylhexyl)maleát 	<p>Ne více než 1 mg/dm² materiálu povrchové úpravy na straně, která je ve styku s potravinami</p> <p>Ne více než 0,2 mg/dm² materiálu povrchové úpravy na straně, která je ve styku s potravinami</p> <p>Ne více než 0,06 mg/dm² materiálu povrchové úpravy na straně, která je ve styku s potravinami</p> <p>Ne více než 0,06 mg/dm² materiálu povrchové úpravy na straně, která je ve styku s potravinami</p> <p>Ne více než 0,06 mg/dm² materiálu povrchové úpravy na straně, která je ve styku s potravinami</p>
<p>5. <i>Rozpouštědla</i></p> <ul style="list-style-type: none"> — butyl-acetát — ethyl-acetát — isobutyl-acetát — isopropyl-acetát — propyl-acetát — aceton — butan-1-ol — ethanol — butan-2-ol — propan-2-ol — propan-1-ol — cyklohexan — ethylenglykol(monobutyl)ether — ethylenglykol(monobutyl)ether-acetát — ethylenglykol(monoethyl)ether — ethylenglykol(monoethyl)ether-acetát — ethylenglykol(monomethyl)ether — ethylenglykol(monomethyl)ether-acetát — methyl(ethyl)keton — methyl(isobutyl)keton — tetrahydrofuran — toluen 	<p>Celkové množství látek nesmí přesáhnout 0,6 mg/dm² materiálu povrchové úpravy na straně, která je ve styku s potravinami</p> <p>Ne více než 0,06 mg/dm² materiálu povrchové úpravy na straně, která je ve styku s potravinami</p>

PŘÍLOHA III

SROVNÁVACÍ TABULKA

Směrnice 83/229/EHS	Tato směrnice
Článek 1	Článek 1
Článek 2	Článek 2
Článek 3	Článek 3
Článek –	Článek 4
Čl. 4 odst. 1	Článek 5
Čl. 4 odst. 2	Článek –
Článek –	Článek 6
Článek 5	Článek 7